

# Die künstlerische Einwirkung der Reda Gruppe

Von Farida Fahmy, Übersetzt von Layali Hayat

Artikel #2 von 8

## Die künstlerische Einwirkung der Reda Gruppe



Der folgende Artikel ist eine Zusammenfassung über den Tanz, den man vor der ersten Vorstellung der Reda Gruppe am 6. August 1959 in den Theater Ägyptens sehen konnte. Das Wissen, welche Art von Tanz man zu jener Zeit in Theatern Ägyptens sehen konnte, wird den Lesern helfen zu verstehen was für eine Einwirkung die erste Theater Tanzgruppe auf das ägyptische Publikum hatte. Dieser Artikel ist in erster Linie als Anhaltspunkt gedacht sowie als Start um die

künstlerische Einwirkung zu zeigen, welche die Gruppe auf den Tanz in Ägypten hatte. Die soziale Einwirkung der Reda Gruppe wird hier nicht besprochen, da dies über den Rahmen der folgenden Artikel hinaus geht.

## **Tänze, die im Theater vorgeführt wurden**

Damals existierten, und es existieren immer noch westliche Tanz Ensembles, welche Shows in Kairo und Alexandria sowie anderen großen Städten für die intellektuelle Elite und Oberschicht vorgeführt hatten. Auf dem Spielplan der Kairoer Oper konnte man die Namen von den Tanzensembles, wie Sadler Wells, Marquis de Quevas sowie die spanischen Ensembles Antonio und Rosario und viele andere sehen.

Die Amateur Tanzschulen gaben ihre Vorstellungen in Theatern. Diese Schulen waren für die Kinder der Wohlhabenden und für die zahlreichen Expaten ausgerichtet. Europäische Lehrer, welche diese Schulen besaßen, unterrichteten pseudo westliche Tanzgenres. Es war ganz normal eine Varieté Show im Theater zu besuchen. In diesen Vorstellungen war Bauchtanz ein Teil des Programms, dass zudem auch andere Darbietungen, wie Singen, Akrobatik und Zauber Shows beinhaltete. Es konnten einige Tänzer sein, welche auf eine sehr rudimentäre (einfache) Weise tanzten, oft als Hintergrundtänzer hinter dem Sänger.

Tanz fungierte als Hintergrund Element in Dramen und musikalischen Theaterstücken, und wurde von professionellen Volkstanz Entertainern oder Bauchtänzerinnen vorgeführt. Diese tanzten meist improvisiert oder skizzenhaften Choreografien auf ganz einfache und oberflächliche Weise. In solchen Darbietungen war Tanz ein Teil von Hochzeit Szenen, Prozessionen und ähnlichen. Er hat aber zu keiner Zeit im Stück eine bedeutende Rolle gespielt, noch war er ein integraler Bestandteil des Spielablaufes.

## **Das Phänomen der Reda Gruppe**

Zum ersten Mal in der modernen Geschichte des ägyptischen Tanzes wurde eine Theatertanzgruppe gegründet. Den einzigen Zugang zum ägyptischen Tanz hat sich dank der künstlerischen Schöpferkraft von Mahmud Reda, Ali Reda und mir ergeben. Dank unseren Bemühungen kam ein neues Theater Genre zustande, in dem der Tanz im Vordergrund stand und andere Künste, wie Musik, Lieder und Kostüme usw. wichtige unterstützende Bestandteile wurden.

25 Jahren arbeitete ich Seite an Seite mit Mahmoud Reda während seiner kreativen Entwicklung. Ich war seine Studentin, seine Prima Ballerina und seine Tanzpartnerin. Da ich nah an ihm stand und aufmerksam war, wenn er seine Tänze choreografierte, konnte ich seine künstlerische Vorgehensweise verstehen und übernehmen. Diese lange Reise hat mir viel an Information und Erfahrung eingebracht. Die Vervollkommnung meiner Studien im Fachbereich Tanzethnologie an der U.C.L.A (Universität in Los Angeles) brachte mir, dass ich meine früheren Erfahrungen aus einem akademischen Blickwinkel betrachten konnte. Der nächste Artikel wird Mahmoud Reda's Ästhetik, Inspiration und Adaption für die Bühne behandeln.

\*\*\*